



Svet
Evropske unije

Bruselj, 20. oktober 2020
(OR. en)

11649/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0285 (NLE)

UK 67

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SKUPNE POSVETOVALNE DELOVNE SKUPINE,
USTANOVLJENE S SPORAZUMOM O IZSTOPU ZDRUŽENEGA
KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA IZ EVROPSKE
UNIJE IN EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO o sprejetju
poslovnika

PRILOGA

SKLEP ŠT. .../2020
SKUPNE POSVETOVALNE DELOVNE SKUPINE,
USTANOVLJENE S SPORAZUMOM O IZSTOPU
ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA
IZ EVROPSKE UNIJE
IN EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO

z dne ...

o sprejetju poslovnika

SKUPNA POSVETOVALNA DELOVNA SKUPINA JE –

ob upoštevanju Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o izstopu) ter zlasti člena 15(6) Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu (v nadaljnjem besedilu: Protokol),

¹ UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 15(6) Protokola skupna posvetovalna delovna skupina (v nadaljnjem besedilu: delovna skupina) soglasno sprejme svoj poslovnik.
- (2) Glede na namen in sestavo delovne skupine ter njeno razmerje s specializiranim odborom za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola bi moral biti poslovnik delovne skupine podoben poslovniku iz Priloge VIII k Sporazumu o izstopu, ki se nanaša na specializirane odbore, ustanovljene na podlagi člena 165 Sporazuma o izstopu –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Delo skupne posvetovalne delovne skupine, ustanovljene s členom 15(1) Protokola o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu, ureja poslovnik iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

*Za skupno posvetovalno
delovno skupino
Sopredsednika*

PRILOGA

POSLOVNIK SKUPNE POSVETOVALNE DELOVNE SKUPINE

Pravilo 1

Predsedovanje

1. Skupni posvetovalni delovni skupini (v nadaljnjem besedilu: delovna skupina) sopredsedujeta predstavnik, ki ga imenuje Evropska komisija, in predstavnik, ki ga imenuje vlada Združenega kraljestva. Evropska unija in Združeno kraljestvo se pisno uradno obvestita o imenovanih predstavnikih.
2. Sopredsednika, ki se ne more udeležiti sestanka, lahko za zadevni sestanek nadomešča pooblaščen namestnik. Namestnik, ki ga pooblasti Evropska komisija ali vlada Združenega kraljestva, o pooblastitvi čim prej pisno obvesti drugega sopredsednika in sekretariat delovne skupine.
3. Pooblaščen namestnik sopredsednika uveljavlja pravice tega sopredsednika v obsegu pooblastitve. Sklicevanja na sopredsednika v tem poslovniku se razumejo tako, da vključujejo pooblaščen namestnika.

Pravilo 2
Sekretariat

Sekretariat delovne skupine (v nadaljnjem besedilu: sekretariat) sestavljata uradnik Evropske komisije in uradnik vlade Združenega kraljestva. Sekretariat pod vodstvom sopredsednikov opravlja naloge, ki so mu dodeljene s tem poslovníkom.

Pravilo 3
Udeležba na sestankih

1. Unija in Združeno kraljestvo se pred vsakim sestankom prek sekretariata obvestita o predvideni sestavi delegacij.
2. Po potrebi in na podlagi odločitve sopredsednikov se lahko na sestanke delovne skupine povabijo strokovnjaki ali druge osebe, ki niso člani delegacij, da podajo informacije o določeni temi.

Pravilo 4
Sestanki

1. Sestanki delovne skupine potekajo izmenično v Bruslju in Združenem kraljestvu, razen če se sopredsednika odločita drugače.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 se lahko sopredsednika odločita, da bo sestanek delovne skupine potekal prek video- ali telekonference.
3. Vsak sestanek delovne skupine skliče sekretariat, datum in kraj pa določita sopredsednika. Če Unija ali Združeno kraljestvo zahteva sestanek, si delovna skupina prizadeva, da se sestane v 15 dneh od take zahteve. V nujnih primerih si prizadeva, da se sestane prej.

Pravilo 5

Dokumenti

Pisni dokumenti, ki se bodisi na sestankih bodisi v obdobjih med njimi uradno izmenjajo v okviru delovne skupine, so oštevilčeni in jih sekretariat razpošlje Uniji in Združenemu kraljestvu kot dokumente delovne skupine.

Pravilo 6

Dopisi

1. Unija in Združeno kraljestvo pošljeta svoje dopise, naslovljene na delovno skupino, sekretariatu. Taki dopisi se lahko pošljejo v kakršni koli obliki pisne komunikacije, tudi po elektronski pošti.

2. Sekretariat zagotovi, da se dopisi, naslovljeni na delovno skupino, posredujejo sopredsednikoma in po potrebi razpošljejo v skladu s pravilom 5.
3. Vsi dopisi sopredsednikov ali dopisi, naslovljeni neposredno na njiju, se posredujejo sekretariatu in po potrebi razpošljejo v skladu s pravilom 5.

Pravilo 7

Dnevni red sestankov

1. Sekretariat za vsak sestanek pripravi osnutek začasnega dnevnega reda. Ta se skupaj z ustreznimi dokumenti pošlje sopredsednikoma najpozneje pet dni pred datumom sestanka.
2. Začasni dnevni red vključuje točke, za katere je Unija ali Združeno kraljestvo zahtevalo, da se vključijo na dnevni red. Take zahteve se skupaj z ustreznimi dokumenti pošljejo sekretariatu najpozneje sedem dni pred začetkom sestanka.
3. Sopredsednika najpozneje tri dni pred datumom sestanka določita začasni dnevni red sestanka. Odločita se lahko, da se navedeni začasni dnevni red ali kateri koli njegov del javno objavi pred začetkom sestanka.

4. Dnevni red sprejme delovna skupina na začetku vsakega sestanka. Na zahtevo Unije ali Združenega kraljestva se lahko točka, ki ni vključena na začasni dnevni red, s sklepom delovne skupine vključi na dnevni red.
5. Sopredsednika se lahko odločita odstopati od rokov iz odstavkov 1, 2 in 3.

Pravilo 8

Zapisnik

1. Sekretariat pripravi osnutek zapisnika vsakega sestanka v petih dneh po koncu sestanka, razen če se sopredsednika odločita drugače. Sekretariat pripravi tudi povzetek zapisnika.
2. Zapisnik praviloma povzema vsako točko dnevnega reda in po potrebi navaja:
 - (a) dokumente, predložene delovni skupini;
 - (b) izjave, za katere je eden od sopredsednikov zahteval, da se vnesejo v zapisnik, ter
 - (c) operativne zaključke, sprejete o posameznih točkah.
3. Zapisnik vključuje seznam imen, nazivov in funkcij vseh posameznikov, ki so se udeležili sestanka.

4. Sopredsednika lahko zahtevata spremembo osnutka zapisnika ali povzetka v petih dneh po tem, ko ju je sekretariat razposlal v skladu z odstavkom 1. Če po izteku tega roka niso bile zahtevane nobene spremembe, se šteje, da sta sopredsednika zapisnik in povzetek potrdila. Če sopredsednik v tem roku zahteva spremembo, se šteje, da sta zapisnik in povzetek potrjena, ko se drugi sopredsednik strinja z zahtevano spremembo.
5. Po potrditvi člani sekretariata podpišejo elektronske izvode zapisnika, ki se pošljejo Uniji in Združenemu kraljestvu ter specializiranemu odboru za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o Irski/Severni Irski. Sopredsednika se lahko nato odločita, da se zapisnik objavi.

Pravilo 9

Odločitve

1. Odločitve sopredsednikov, določene v tem poslovniku, se sprejmejo soglasno.
2. Sopredsednika lahko v obdobju med sestanki sprejemata odločitve prek pisne komunikacije, in sicer z izmenjavo elektronskih not med sopredsednikoma. Sekretariat pogodbenici obvesti o vseh takih odločitvah sopredsednikov.

Pravilo 10

Zaupnost

1. Sestanki delovne skupine so zaupni, razen če se soproedsednika odločita drugače.
2. Kadar Unija ali Združeno kraljestvo delovni skupini predloži informacije, ki se štejejo za zaupne ali zaščitene pred razkritjem v skladu z ustreznimi zakoni in drugimi predpisi, druga pogodbenica navedene informacije obravnava kot zaupne.

Pravilo 11

Delovni jezik

Delovni jezik delovne skupine je angleščina. Razprave delovne skupine temeljijo na dokumentih, pripravljenih v angleščini, razen če se soproedsednika odločita drugače.

Pravilo 12

Stroški

1. Unija in Združeno kraljestvo krijeta svoje stroške zaradi udeležbe na sestankih delovne skupine.
2. Stroške v zvezi z organizacijo sestankov in razmnoževanjem dokumentov za sestanke v Bruslju krije Unija, za sestanke v Združenem kraljestvu pa Združeno kraljestvo.

3. Stroške v zvezi s tolmačenjem na sestankih v delovni jezik delovne skupine in iz njega krije pogodbenica, ki zahteva tolmačenje.

Pravilo 13

Letno poročilo specializiranemu odboru

1. Sekretariat vsako koledarsko leto pripravi poročilo o delu delovne skupine. Poročilo se pripravi do 1. februarja naslednjega leta.
 2. Vsako poročilo sprejmeta in podpišeta sopredsednika in se takoj po podpisu pošlje specializiranemu odboru za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o Irski/Severni Irski.
-